

L'EMPRUNT FRANÇAIS

Le nouvel emprunt français a déjà un nom. Après l'emprunt de la victoire, voici l'emprunt de la reconstruction nationale. Nulle appellation ne lui convient mieux et n'en indique plus clairement le but et l'esprit.

Que la France fasse appel une fois encore à l'appui financier de ses nationaux et de ses amis, c'est beaucoup moins l'indice des difficultés auxquelles elle est en butte que de sa volonté d'utiliser le plus rapidement possible et de développer à leur maximum les richesses anciennes et nouvelles de son sol et de son génie.

Certes, il serait difficile de dissimuler la gravité des charges financières auxquelles — en dépit de sa victoire — la France doit faire face aujourd'hui. La guerre a pesé sur elle d'un poids particulièrement lourd. Elle s'y est donnée tout entière sans compter ni sa peine, ni son argent, ni son sang. Et, jusqu'à ce jour, elle n'a presque rien reçu des réparations légitimes qui lui sont dues, et aux obligations qui s'imposent à tous les belligérants s'ajoute pour elle la nécessité de reconstituer la partie de son territoire qui a été dévastée. De là un accroissement considérable des dépenses de l'Etat, dépenses qui peuvent être comprimées dans une certaine mesure, mais qui, en tout état de cause, ne sauraient être couvertes par les ressources fiscales.

Nous le disions l'autre jour : le nouvel emprunt n'a nullement pour objet d'assurer l'équilibre budgétaire. Les dépenses ordinaires et permanentes de l'Etat (y compris les services des arriérés des précédents emprunts) seront couverts, et au-delà, par les recettes normales du Trésor. Mais, en dehors du budget proprement dit, il y a — et il y aura plusieurs années en ore — un budget exceptionnel : le budget des dépenses recouvrables en vertu des traités de paix.

Quelles dépenses ? Celles qui représentent les dommages de toute nature causés par la guerre. Recouvrables sur qui ? Sur l'Allemagne, qui paiera, conformément aux clauses du traité de Versailles, mais par des versements échelonnés, dont les premiers — aux termes du même traité — ne seront pas très considérables. Or, pour la seule année en cours, c'est plus de vingt milliards qu'exigeront l'œuvre de reconstruction des départements envahis et le service des pensions.

Fallait-il, en attendant que l'Allemagne se soit acquittée, laisser de tels intérêts en souffrance ? La France ne le pense pas, ne le veut pas. Et c'est pourquoi elle fait un nouvel appel au crédit.

Mais, comme on le voit, il s'agit avant tout d'une avance et il s'agit d'engager des dépenses productives qui, loin d'affaiblir la capacité économique de la France, auront pour effet de la renforcer. La situation actuelle est un peu difficile, mais c'est une situation transitoire. Quand la France aura recouvré ses forces de production, avec son territoire agrandi et ses richesses naturelles accrues, elle n'aura pas de peine à retrouver son ancienne prospérité.

Le meilleur gage de cet emprunt, c'est l'actif de la France, dont M. Tardieu, dans un récent article de l'« Illustration » traçait un saisissant raccourci :

« L'actif de la France, ce sont d'abord les richesses de son sol ancestral et ce sont aussi les res-

sources nouvelles que le traité de paix a placées sous sa main. « C'est l'Alace et c'est la Lorraine avec leur florissante industrie, leur énorme force hydraulique et leurs gisements de potasse qui permettront à notre agriculture, non seulement de nous nourrir, mais d'exporter. « Ce sont les charbons de la Sarre, soit 15 millions de tonnes par an, qui appartiennent à la France depuis le 10 janvier dernier. « C'est notre domaine d'outre-mer enrichi des plus belles colonies allemandes, notre flotte accrue de 500.000 tonnes, notre production de minerai et de fonte doublée, la France devenue le premier producteur de fer du monde entier, notre production de textiles augmentée d'un tiers, notre commerce libéré des chaînes du traité de Francfort. « L'actif de la France, c'est en fin de compte l'énergie qui nous a fait gagner la guerre et qui, depuis l'armistice, nous a permis d'obtenir des résultats magnifiques. « Avec de tels gages, comment la France ne trouverait-elle pas les capitaux dont elle a besoin ? « D'autant plus que, comme placement, les souscriptions au nouvel emprunt sont particulièrement avantageuses. Un intérêt de 6 0/0, des rentes exemptes d'impôt, libérables en espèces, en bons et en obligations de la Défense nationale ou, pour moitié des souscriptions, en titres des précédents emprunts nationaux : jamais encore tant d'avantages n'avaient été unis à un taux d'intérêt aussi élevé ! « Il n'est donc pas étonnant, que, dès avant l'ouverture officielle de l'emprunt, d'importants versements anticipés aient été recueillis par les Banques, et qu', dès les premiers jours de l'émission légale, les souscripteurs aient afflué aux guichets. Chez elle et chez ses amis de l'étranger, il n'y a aucun doute que la France rencontre tous les appuis qu'elle attend, et que légitimement l'ampleur de ses richesses nationales, la saine fermeté de sa politique et l'importance du rôle qu'elle est appelée à jouer dans la vie internationale de demain.

E. Thomas

Les relations postales et aériennes avec la Turquie et la Roumanie

Paris, 22. T. H. R. — M. Louis Deschamps, sous-secrétaire d'Etat aux P. T. T. vient de conclure un arrangement avec la Roumanie et la Turquie, en vue de la conclusion d'un service postal par avions, entre Paris et Constantinople.

La ligne de transport aérien que ce service doit emprunter est actuellement en voie d'organisation et tous les efforts tendent à ce qu'elle puisse être mise en exploitation aussitôt que possible.

Le nouveau mode de transport contribuera à resserrer encore les liens d'amitié qui unissent la France à la vaillante Roumanie et à favoriser la reprise des relations cordiales avec la Turquie, même dans les circonstances les plus pénibles, la France a toujours compté des amis dévoués.

A la Diète polonaise

Paris, 22. T. H. R. — Selon une information, après une discussion mouvementée, la Diète polonaise a voté en dernière lecture la motion tendant à la nomination du chef d'Etat et décide que ce chef d'Etat prendra le titre de président de la République. Une troisième lecture est nécessaire.

LES MATINALES

De temps en temps, et presque tous les jours depuis trois mois, je lis comme tout le monde dans les journaux, à la rubrique des échos politiques, que le commandant de la place et le directeur de la police ont été convoqués chez le ministre de l'intérieur et ont reçu des instructions au sujet de l'ordre et de la sécurité dans la capitale. S'il y a, hors de Turquie, bien entendu, des personnes qui lisent ces informations, elles ne manqueront pas d'admirer ce zèle des autorités et de penser que les Constantinopolitains sont bien heureux d'être veillés avec une telle sollicitude. Il leur suffira de venir jusqu'ici pour déchanter bien vite. Que dis-je, de venir ! Pour peu que ces lecteurs passent, dans le même journal, à une autre rubrique, celle des faits divers, ils constateront, avec une stupeur mêlée d'horreur, que notre grand ville est pareille à un grand bois. On y pille, on y vole, on y tue, que c'est comme un bouquet de crimes offert à tous les coins de rues et à tous les dépôts. Bandits, assassins et terroristes tiennent le haut du pavé, exercent leur petit métier avec l'assurance d'être non malades et de rester dans la chronique qui relate leurs exploits comme pour la justice qui enquête infailliblement, toujours ces introuvables « inconnus ».

Ainsi dans un seul jour, jeudi, pour être plus précis, une statistique de la police relève 50 cas d'agressions diverses, depuis le meurtre jusqu'aux simples coups et blessures en passant par les vols et le vol, pour qu'aucune corde ne manque à la lyre de la sécurité parfaite.

C'est un record, peut-être, dont il n'y a pas lieu d'être très fier. On peut être sûr qu'il sera, demain, dépassé et que l'armée des inconnus semble avoir déclaré à son tour une mobilisation générale.

Devant cette situation qui défie les autorités, je me demande ce qu'il en adviendrait de nous si le ministère ne songeait pas à donner tous les deux jours des instructions au sujet de la sécurité en ville.

VIDI

Les intentions de Tefvik pacha

Nos informations nous permettent d'affirmer que Tefvik pacha est arrivé au pouvoir dans le but d'assurer l'application du traité de Sévres. Tous les membres du cabinet sont d'accord sur ce point. Le gouvernement établit avant tout des rapports avec l'Anatolie ; il expliquera la situation actuelle du pays et relèvera la nécessité où se trouve ce dernier de goûter le repos et la tranquillité.

Les ministres délibèrent sur le point de savoir sous quelle forme les rapports avec l'Anatolie pourraient être le mieux établis. Dans sa réunion d'avant-hier, le conseil a arrêté les premières lignes de la politique à suivre à ce sujet. Hier matin, les ministres des affaires étrangères, des finances, de la marine ainsi que le président du conseil d'Etat se sont réunis à la Sublime Porte et ont élaboré un projet.

Au conseil tenu dans l'après-midi, ce projet a été ainsi que la position du cabinet et la ligne de conduite qu'il aura à suivre, l'objet de délibérations. Finalement il a été décidé d'envoyer une dépêche en Anatolie et de publier à cet effet une déclaration dans la presse.

Kemalistes et Bolcheviki

Le journal turc Istiklat publié à Trébizonde, en parlant des déclarations faites au congrès de Bakou, émet les réflexions suivantes : Personne n'est autorisée à entreprendre des tentatives et opérations dangereuses au nom et pour le compte du pays. La responsabilité morale de pareils tentatives est considérable. Nous devons nous acheminer vers notre but avec réflexion. Nous devons savoir ce que nous voulons. Si nous faisons un examen respectueux au sujet de l'activité bolcheviste en Hongrie, en Azerbaïdjan et en Perse, nous constaterons évidemment que l'instauration du régime communiste en Anatolie va nous éloigner, plus que tout autre danger, de nos aspirations et de notre idéal.

LE ROI DE GRÈCE

Athènes, 22 octobre. 10 a. m. Sa Majesté a passé une nuit plutôt tranquille. La température a varié entre 39.2 et 38.5. Pulsations 132/120. Respirations 38-40. Légère dépression pendant la nuit. Transpiration abondante. L'ictère diminue sensiblement. Les symptômes locaux des poumons stationnaires avec petits crachats de bile sanguinolente. Légère faiblesse. Etat général normal.

7 h. soir. Depuis 10 h. du matin la température est montée graduellement atteignant à 2 h. p. m. 40-4. Pulsations 140. Respirations 42. Jusqu'à midi le roi était en proie à un léger délire. A 5 h. a commencé la transpiration qui continue avec baisse de température. En ce moment 39.5 Pulsations 130. Respirations 42. Symptômes pulmonaires stationnaires.

L'optimisme de M. Vidal

Athènes, 22 octobre. Le Palris publie une dépêche de Rome disant qu'à son passage par cette ville, le professeur Vidal a déclaré que le roi a des chances d'en réchapper, étant donné sa constitution exceptionnellement forte.

La reine-mère Olga

La reine Olga attendue aujourd'hui à Athènes a prié par dépêche le gouvernement d'empêcher toute manifestation du peuple en son honneur pendant son séjour en Grèce.

L'ex-roi souhaite une réconciliation

Les journaux allemands de Zurich publient une longue interview de l'ex-roi. Celui-ci aurait dit : « Le prince Paul ne peut accepter la couronne pour s'écarter à son tour de ses parents et d'amis et entrer dans un milieu complètement étranger qui lui est hostile. La seule façon de résoudre le problème intérieur en Grèce serait mon retour sur le trône. »

Interrogé sur le point de savoir si cela pouvait se réaliser au cas où M. Venizelos triompherait aux élections, l'ex-roi a voulu distinguer entre la question politique et la question dynastique, ajoutant qu'une entente pour l'avenir avec M. Venizelos n'était pas exclue.

Un télégramme de M. Gryparis

M. Gryparis, maréchal de la Cour, a adressé une dépêche au Haut-Commissariat de Grèce de notre ville pour remercier, de la part du roi de Grèce à l'occasion des prières dites à la chapelle de la légation, les autorités civiles, militaires et navales helléniques ainsi que les Hellènes de Constantinople, de leurs sentiments à l'égard du Souverain.

L'Angleterre au feu

Paris 22. T. H. R. — Le Temps a publié un article du maréchal Foch intitulé « L'Angleterre au feu », qui illustre la brillante participation des armées britanniques à la victoire commune.

La période d'insure avait correspondu, écrit le maréchal, à l'impuissance pour les alliés, résultant d'une incomplète préparation de leur part à la guerre et la faiblesse des résultats obtenus par l'Entente jusqu'en 1917 se trouve dans la même cause. Le maréchal montre ensuite que malgré les pertes éprouvées au printemps 1918, 60 divisions britanniques, dix fois plus fortes qu'en 1915, sont maintenant en état de combattre jusqu'à la fin de l'année. Jamais, à aucun moment de l'histoire, les armées britanniques n'avaient obtenu, dans l'offensive de plus grands résultats que dans cette attaque continue de 116 jours, du 15 juillet au 11 novembre. C'était bien là une victoire complète obtenue grâce à la valeur des commandants d'armée et de grandes unités grâce surtout au désintéressement, à l'intelligence, à la loyauté et à l'énergie de leur commandant en chef qui avait facilité les plus grandes combinaisons, et permis les plus grands et les plus longs efforts. Nettement éclairé par l'expérience ce commandant en chef n'aurait pas intervenu en effet, dès le 24 mars 1918, près de son gouvernement, et dès le 25, près des gouvernements alliés, pour que les armées françaises et britanniques de France et des Flandres soient immédiatement placées sous un commandement unique ?

La situation en Arménie

Le Times annonçait le 11 octobre que les troupes komalistes tiennent la ligne Merdenik-Sarakomish-Kaghizman bombardant Igdir. Des combats importants n'ont pas eu lieu jusqu'ici. Le moral des troupes et de la population arméniennes est excellent ; les volontaires sont fort nombreux. Mais le manque de combustible entrave l'activité du gouvernement arménien. Le gouvernement britannique a ordonné l'envoi à Erivan de 1.000 tonnes de mazout pour les chemins de fer. Le colonel Stokes, le nouveau haut-commissaire du gouvernement britannique, est arrivé à Kars. Le gouvernement arménien a sollicité des grandes puissances et de la Grèce l'envoi immédiat de matériel de guerre.

(Merdenik est à 25 milles au sud d'Aradahan ; Sarikamich à 32 milles au sud-ouest de Kars ; Kaghizman à 32 milles au sud de Kars et Igdir à 32 milles au sud-ouest d'Erivan).

Communiqués kémalistes

Voici deux communiqués kémalistes datés des 11 et 13 octobre :

Front oriental, 11 octobre. Dans la direction de Digor, nos avant-postes ont livré plusieurs combats contre de nouvelles forces arméniennes. La 25ème division d'artillerie a occupé Nakhitchévan après un combat acharné de 3 heures et une vive résistance des tschaknistes.

N.D.L.R. — (Ne pas confondre avec la ville Nakhitchévan à proximité de la frontière arméno-persane et dont nous avons annoncé dernièrement l'occupation par les troupes arméniennes. La localité mentionnée dans le communiqué kémaliste se trouve au S.-E. de Digor. Ainsi qu'il ressort de ce communiqué les forces kémalistes ne pouvant cerner Kars tentent de briser le front arménien et d'attaquer dans la direction d'Echmiadzin.

Front d'Igdir. Depuis hier les troupes arméniennes ont entrepris 8 violentes contre-attaques. Les attaques des Arméniens pour rejeter nos forces se trouvant sur la rive droite de l'Arax ont été repoussées.

Le 20 octobre, le 11ème corps d'armée arménien est arrivé pendant la nuit et a effectué 2 attaques contre nos positions fortifiées. Le combat à la baïonnette s'est terminé en notre faveur.

L'ennemi a pris position à proximité d'Arakil. Nos avant-gardes sont entrées hier à Masdara évacuée la veille par les Arméniens. Le lendemain matin sous la pression des forces arméniennes nos détachements ont été obligés de battre en retraite.

Des renforts ont été envoyés. Les combats se poursuivent. Les Arméniens ont fait sauter le pont de Haidzirdjouda à proximité d'Echmiadzin.

Front de Digor. Combats d'artillerie et d'avant-postes.

Front de Merdenik. 13 octobre. — Des détachements d'infanterie de 600 hommes et 150 cavaliers ont attaqué notre infanterie. Après un combat acharné qui dura 4 heures et demie, les troupes arméniennes ont été obligées de se retirer. Nous avons occupé le village Chaban dans la région de Kaghizan. A proximité d'Igdir, combats entre détachements de reconnaissance.

La station radiographique d'Erivan

Le gouvernement arménien a décidé de réorganiser la station de radiotélégraphie d'Erivan.

Dans l'armée

Le Meckay écrit que le nombre des volontaires arméniens s'accroît tous les jours. Les prêtres mêmes s'enrôlent dans l'armée.

L'Arménie et la Géorgie

On mande d'Athènes en date du 22 octobre que l'on peut considérer comme un fait accompli l'alliance entre l'Arménie et la Géorgie. En vertu de cette alliance la Géorgie enverra en Arménie une armée de 30.000 hommes.

Le Vertchine Lour qui donne cette nouvelle la considère comme prématurée étant donné qu'elle n'a pas été confirmée d'autre part.

Les cours martiales

Le personnel de la 1ère cour martiale extraordinaire sera entièrement remplacé, y compris son président. Il a été également décidé de procéder à d'importants changements parmi le personnel des autres cours martiales.

Une nouvelle avance

En vue de couvrir le déficit budgétaire le gouvernement se propose de conclure une avance. Le ministre des finances et le directeur du mouvement général des fonds ont eu hier à ce sujet une entrevue avec le grand-véizir Tewfik pacha.

NOS DÉPÊCHES

Le problème des réparations

Paris, 22 octobre.

Le « Temps » dit que dans la question des réparations, le point de vue français ne peut ne pas prévaloir, car il constitue le moyen le plus efficace de coordonner rapidement toutes les questions se rattachant au grand problème des réparations.

Les membres faisant partie de la commission technique projetée à Bruxelles ne pourront être utiles que les personnes mêmes qui discutent jusqu'en ce moment les points particuliers de ce problème.

La désignation des délégués ne saurait tarder. (Bosphore)

France et Russie

Paris, 23 octobre

Répondant au correspondant du « New-York Herald », M. Georges Leygues a déclaré que la politique de la France envers la Russie n'a subi aucun changement. Le gouvernement français considère aujourd'hui, comme hier, impossible une discussion quelconque avec la Russie soviétiste tant que le régime actuel n'aura subi une transformation radicale. La paix russo-polonaise ne modifie en rien les décisions précédentes du cabinet Millerand.

(Bosphore)

Le marché français

Paris, 23 octobre

Le marché des céréales, dans les divers centres français, continue à marquer une heureuse baisse.

La Chambre de commerce de Paris fait connaître que les besoins de la France, en ce qui concerne les importations, sont assurés pour l'hiver prochain.

Les Etats-Unis viennent en tête des principaux fournisseurs étrangers.

(Bosphore)

L'équilibre du budget

Paris, 23 octobre

Le « Matin » dit que M. François Marsal, par les méthodes qu'il a présentées et les mesures que, sur son intervention, le conseil des ministres a adoptées, a atteint le but qu'il se proposait ; équilibre du budget sans nouvelles taxes.

(Bosphore)

Les révoltes en Sibirie

Londres, 23 octobre

Des personnes arrivées de Russie, par voie de Finlande, affirment que les révoltes en Sibirie se multiplient. Samara est devenu le centre d'un gouvernement antibolchéviste.

L'action du général Wrangel dans le sud démolit l'armée rouge. (Bosphore)

Dans les mines galloises

Londres, 23 octobre

Dans les mines galloises, le travail est presque complètement arrêté. Les communications sont satisfaisantes entre grandes villes. Les dockers ne chôment pas dans tous les ports. (Bosphore.)

La famine dans l'Ukraine rouge

Londres, 23 octobre.

Suivant une dépêche Reuter, la situation des bolchévistes est devenue intenable en Ukraine.

Kiew est isolée. La disette la plus complète règne dans la partie de l'Ukraine occupée par les Rouges. Le pain est presque introuvable et l'on ne peut se procurer à aucun prix des objets d'habillement.

L'état de l'armée rouge est lamentable. Les soldats désertent et les ouvriers refusent de travailler dans les usines, où ils sont payés 4 à 5.000 roubles par jour et par personne, tandis que pour vivre il faut dépenser 8 à 10.000 roubles par jour. (Bosphore)

Lithuaniens et Polonais

Londres, 23 octobre

La légation polonaise communique que les Lithuaniens harcèlent les troupes polonaises. Une patrouille qui avait passé en territoire polonais a été désarmée. On y a trouvé une dizaine de bolchévistes russes, ce qui prouve que les adeptes de Trotsky n'ont pas abandonné leur action en Lithuanie. (Bosphore)

La grève de charbon en Angleterre

Londres. Les efforts tendent à une solution de la grève de charbon se sont poursuivis encore aujourd'hui. D'autres conférences sont tenues entre M. Lloyd George, Bonar Law et Horne Duncan, le contre-maître de charbon et les leaders des mineurs.

Ces personnages se sont mis d'accord sur la question de l'établissement de statistiques par le contre-maître de charbon, à être soumises à l'examen des ministres et des leaders des mineurs pour l'établissement d'une base de pourparlers. (T.S.F.)

La Grande-Bretagne et la Géorgie

La nouvelle lancée par un radiogramme de Moscou et suivant laquelle la Grande-Bretagne a demandé au gouvernement géorgien de lui céder à bail le port de Batoum est déclaré officiellement à Londres dénuée de tout fondement. (T.S.F.)

Service aérien

Londres-Paris

Le service aérien entre Londres et Paris se prépare à s'appliquer à l'insuffisance du trafic résultant de la réduction des services de chemins de fer et de bateaux. (T.S.F.)

France et Bulgarie

Paris. Le général Savoff, ministre de Bulgarie a présenté vendredi ses lettres de créance au président de la République. (T.S.F.)

L'Angleterre et la Perse

Répondant à une question à la Chambre des Communes concernant la situation politique en Perse, M. Harmsworth, sous-secrétaire d'Etat au ministère des affaires étrangères a déclaré que le gouvernement persan a consenti à réviser au « Modjiss » l'accord du gouvernement persan du 9 août 1919. (T.S.F.)

France

Au conseil de la Société des Nations

Paris, 22. T. H. R. — Le conseil de la Société des Nations échange des vues relativement à la cour permanente de justice internationale. Le projet élaboré à La Haye suscite certaines critiques. Les gouvernements scandinaves suggèrent certains amendements au projet.

Le traité de commerce franco-tchéco-slovaque

Prague, 22. T. H. R. — M. Hotowetz, ministre du commerce tchéco-slovaque, revenu de Paris où il a assisté à des négociations concernant le traité de commerce projeté entre la France et la Tchéco-Slovaquie, a exprimé au conseil des ministres sa satisfaction pour la marche favorable des négociations, et a insisté sur l'intérêt qu'ont les deux pays à réaliser le plus tôt possible cet accord. Aussitôt que les pourparlers engagés auront abouti, M. Hotowetz retournera à Paris pour la signature du traité.

Angleterre

M. Lloyd George et la « Petite Entente »

Londres, 22. T. H. R. — M. Take Jonesco, ministre des affaires étrangères de Roumanie, a eu un long entretien avec M. Lloyd George qui a donné son entière approbation à la Petite Entente.

Parlant des relations franco-anglaises, M. Lloyd George a assumé que ces relations sont plus étroites qu'on ne le croit et qu'il est absurde de supposer qu'elles pourraient être rompues.

Russie

L'avance du général Wrangel sur Jekaterinoslav continue
Sébastopol, 22. T.H.R. — Au front Nord-Est de Wrangel, les détachements rouges sont repoussés par l'armée volontaire.

Les combats dans la région de Marioupol se développent avec succès pour l'armée de Wrangel. De nombreux volontaires continuent à s'enrôler dans les rangs de Wrangel.

Le général Wrangel a affirmé et signé la loi concernant l'autonomie pour la région du Don.

Le général Wrangel exprime l'espoir de la fin prochaine de la guerre civile, après laquelle les représentants des Zemstvos (Etats provinciaux) élus par l'assemblée constituante voteront les lois pour l'organisation de la vie et de la Russie Nouvelle.

Pologne

La commission interalliée
Varsovie, 22. T.H.R. — La commission interalliée ayant terminé ses travaux, sous la présidence du colonel Chardigny, quittera prochainement la Pologne.

Le traité de Riga
Varsovie, 22. T.H.R. — La commission des affaires étrangères de la Diète polonaise doit discuter la ratification du traité de Riga.

Réponse du gouvernement polonais à la note franco-anglaise

Paris, 22. T.H.R. — Le ministre des affaires étrangères de Pologne a remis la réponse du gouvernement polonais à la note collective de l'Angleterre et de la France, relative aux incidents de Wilna. Dans cette réponse, le gouvernement polonais déclare ne pas avoir rompu l'armistice conclu avec la Lithuanie, sous les auspices de la Société des Nations, et ne pas assumer la responsabilité des actes d'insubordination commis par les troupes du général Zeligowski, actes qu'il réprovoque d'ailleurs.

Le gouvernement polonais déclare en outre être décidé à respecter les décisions prises par la Société des Nations. Il est résolu à maintenir en vigueur l'armistice conclu, à en respecter les clauses, et donne comme preuves l'échange des prisonniers qui vient de commencer entre la Pologne et la Lithuanie.

Belgique

Les funérailles du général Leman
Bruxelles, 22. T.H.R. — Des funérailles solennelles ont été faites au général Leman. Au cimetière, le général Pétain, représentant l'armée française, a prononcé ces mots : « Le cœur qui frappe l'armée belge est vivement partagé par l'armée française, dans laquelle le général Leman ne compte que des admirateurs. »

En Italie

Rome, 22. A. T. I. — L'industrie métallurgique italienne se trouve aujourd'hui débarrassée, dit le « Corriere della Sera », des entraves qui empêchaient son développement.

La coopération loyale des ouvriers porte déjà ses fruits mille part ailleurs qu'en Italie de parcelles transformations dans la méthode du travail n'auraient pu être apportées sans secousses ni tiraillements. Ceci prouve le parfait esprit patriotique de la masse travailleuse, qui contribue, dans la plus grande mesure au bien-être du pays.

M. Deschanel

Paris, 22. T. H. R. — L'« Echo de Paris », signale une notable amélioration dans l'état de santé de l'ex-président Deschanel. L'appétit revient graduellement.

La question adriatique
Rome, 22. A. T. I. — Le « Giornale d'Italia », portant de la question adriatique, constate que, du côté de l'Italie, il existe la meilleure volonté d'arriver à une entente.

La composition de la délégation adriatique n'est pas encore annoncée officiellement.

L'incident de Vilna

Paris, 22. A. T. I. — De source lithuanienne, on annonce que les troupes du général Zeligowski continuent à étendre l'occupation dans la région de Vilna.

Mines hautes-silésiennes
Lille, 22. A. T. I. — Un communiqué central du charbon d'annoncé le travail dans les mines de la Haute-Silésie est très satisfaisant. L'extraction a augmenté, comparativement à la dernière de 10 p. 100.

Hollande et Allemagne

Lille, 22. A. T. I. — Le gouvernement hollandais négocie en ce moment un contrat de 10 millions de florins hollandais pour l'achat de matières premières.

train d'être passé pour la fourniture régulière à l'Allemagne, pour le ravitaillement du bassin de la Ruhr, de blé et d'orge.

A Lisbonne

Lisbonne, 22. A. T. I. — La grève est virtuellement terminée. La reprise du travail s'est effectuée sans incidents.

On constate une sérieuse crise du charbon.

La situation financière en Autriche

Vienne, 22. — Le ministère des finances déclare que, malgré la mauvaise situation générale du pays, il n'est pas exact que le gouvernement ait l'intention d'émettre un emprunt ayant cours forcé.

Les mineurs anglais

Londres, 22. A. T. I. — Les deux démandes principales des mineurs anglais sont :

1° — réduction de Lsg. O. 14.2 dans le prix du charbon destiné à la consommation domestique.

2° — augmentation de 0. 02.0 par jour des salaires.

Pologne et Russie

Paris, 23. A. T. I. — Une dépêche de Varsovie dit que le traité de paix négocié avec les Bolchevistes laisse en suspens plusieurs questions économiques et même politiques, qui devront être résolues par des pourparlers ultérieurs.

Il était, en effet, presque impossible, de solutionner tous les problèmes qui se sont posés par devant la conférence de Riga, vu que, dans plusieurs cas, des données précises doivent être recueillies avant toute décision définitive.

C'est ainsi que la part revenant à la Pologne sur l'or russe n'a pas été définie. Seul un pourcentage est fixé. Quant à la restitution de tous les objets importés de Pologne, elle s'effectuera immédiatement, et les Bolchevistes s'engagent à rendre à la Pologne tout le matériel qu'ils ont emporté et ce dans le délai de deux mois à partir de la date de la signature du traité.

La délimitation de la frontière est définitive, mais dans certains points, une rectification ultérieure a été admise par la commission spéciale qui sera chargée par les deux parties de l'exécution de ce travail.

L'emprunt français

Paris, 23. A. T. I. — Le public a répondu avec empressement à l'appel qui lui a été adressé de souscrire au nouvel emprunt. La presse se montre très satisfaite des premiers résultats enregistrés. Le Petit Journal dit que jamais la France n'a fait vainement appel à l'épargne ; cet emprunt, comme les précédents, sera couronné de succès. Cet emprunt remportera une victoire encore plus grande car il joint à l'esprit patriotique des avantages réels supérieurs aux précédentes émissions.

Fourniture de céréales à l'Autriche

Paris, 23. A. T. I. — Le gouvernement autrichien a passé avec les Yougo-Slaves un contrat pour la fourniture par ces derniers de 100.000 tonnes de céréales. Les arriagages de farine des Etats-Unis en Autriche sont arrêtés.

EN FRANCE

Union internationale contre la tuberculose

Paris, 22. T.H.R. — Dans sa réunion de clôture, l'union internationale contre la tuberculose a définitivement adopté les vœux et conclusions des rapports et les décisions suivantes ont été prises :

La conférence internationale adopte le projet des statuts d'une union internationale contre la tuberculose ; les délégués des associations nationales et des gouvernements des nations participant à la conférence, proposeront à leurs associations nationales ou à leurs gouvernements respectifs, dans le délai le plus bref et au plus tard avant le 1 mars 1921, d'adhérer à ces statuts. L'union internationale contre la tuberculose décide de se réunir à Londres en 1921.

2° Un conseil de direction est provisoirement constitué pour préparer l'organisation définitive de l'union.

3° La conférence propose aux associations nationales et aux gouvernements adhérents à l'union internationale contre la tuberculose, pour qu'il soit statué à ce sujet à la conférence de Londres, en 1921, la possibilité d'établir le budget de l'union, fixant la contribution de chaque association ou de chaque gouvernement à un nombre d'unités variables suivant l'importance de chaque pays, conformément au principe admis pour la répartition des dépenses de la Société des Nations. La conférence suggère que le taux de chaque unité de participation pourrait provisoirement être fixé à mille francs en or.

Le conseil de cabinet

Paris, 22. Les ministres et sous-secretsaires d'Etat se sont réunis ce matin au Quai d'Orsay, en conseil de cabinet, sous la présidence de M. Georges Leygues.

Le conseil a examiné la question de la crise du Logement et de la construction des habitations à bon marché. Il a décidé de donner à la législation actuelle sa pleine et rapide application en lui apportant les quelques modifications indispensables, notamment en ce qui concerne les maxima des valeurs locatives et le maximum des attributions de prêts.

Une nouvelle contribution de l'Etat est envisagée sous la forme de la mise à la disposition des offices et habitations à bon marché de certains terrains du domaine public.

Le ministre du travail a entretenu le conseil du chômage et les renseignements qu'il a fournis ont fait ressortir que le nombre des chômeurs inscrits ne dépasse pas la moyenne normale.

Réceptions officielles

Paris, 22. T.H.R. — M. Millerand, président de la République, a reçu mercredi M. Cosme de la Torriente, sénateur et ancien ministre des affaires étrangères de Cuba, président du comité de propagande pour la guerre.

M. Leygues, président du conseil, a également reçu M. Cosme de la Torriente.

Le président de la République a reçu vendredi, après-midi, le général Savafo, nouveau ministre de Bulgarie, qui lui a remis ses lettres de créance.

Les rapatriés français

Paris, 22. T.H.R. — Un convoi de 53 rapatriés français est attendu vendredi à Paris.

LA RUSSIE DE WRANGEL

Le blé russe

Sébastopol, 22. T. H. R. — L'échange des marchandises entre la Russie méridionale et l'Europe occidentale se poursuit avec succès. Il n'y a pas longtemps, le bateau Constantin transporta de Sébastopol à Marseille une importante cargaison de blé russe. Un autre bateau russe la Chitka vient de quitter le même port à destination également de Marseille avec une cargaison d'orge. Deux autres bateaux, dont le premier Kollina (le nom du deuxième n'est pas encore connu), se rendront prochainement aussi en France.

D'autre part, deux grandes compagnies de commerce, le « Monde Royal » et l'« American Trade Corporation », qui viennent d'importer en Russie méridionale un stock considérable d'étoffes, nécessaires aussi à la vie qu'à la population, ont obtenu l'autorisation d'exporter une grande quantité d'orge.

La question houillère en Crimée
Sébastopol, 22. T.H.R. — L'exploitation des mines de Lechouisk donne des résultats satisfaisants et contente toutes les demandes du marché intérieur. Mais la qualité de la houille extraite à Lechouisk ne permet pas son utilisation pour les chemins de fer et pour la marine.

Dans les cercles industriels on estime que l'occupation du bassin houiller du Don par le général Wrangel ne changera guère la situation à cause de l'état déplorable dans lequel se trouvent les mines du Don les unes sont submergées, les autres sont détruites et il n'y a qu'un nombre très restreint de puits qui puissent être exploités. Pour remettre en état l'industrie minière du Don, on devrait dépenser de longs mois en un travail aussi ardu que des sommes considérables d'argent. C'est ainsi que s'explique l'impuissance complète des bolcheviks de tirer profit de ces mines afin d'améliorer l'état des transports dans la Russie Rouge.

Se rendant compte de la réalité des faits, le gouvernement du sud de la Russie passa des contrats avec les compagnies américaines dans le but d'assurer à la Russie méridionale la fourniture des stocks indispensables de houille. En vertu de ces contrats les compagnies en question ont procédé au transport du charbon vers les ports de la Crimée. Le trafic s'effectue directement des ports américains en Crimée. La houille est livrée au gouvernement au prix de 36-37 dollars la tonne.

La conférence économique de Sébastopol

Sébastopol, 22. T.H.R. — La conférence économique de Sébastopol, qui comme on l'annonçait hier, vient de terminer ses travaux, s'est prononcée à une grande majorité contre le commerce libre, en approuvant de la sorte la politique adoptée à ce sujet par le gouvernement.

Dans les milieux gouvernementaux on croit savoir que les membres de la conférence dont la plupart furent partisans du libre commerce, se sont vu obligés de changer d'avis après avoir pris connaissance de la situation économique actuelle de la Crimée. Le

territoire occupé par le général Wrangel n'est pas assez considérable pour que la libre exportation du blé puisse être accordée. Les dépôts de blé de la Taïride du nord pourraient être épuisés par l'exportation et cela aboutirait à une situation intérieure déplorable. C'est pour cette raison que tout en reconnaissant en principe la nécessité du libre commerce les membres de la conférence y renoncèrent à titre provisoire. Il n'est pas à douter qu'au cas où la zone d'occupation du général Wrangel s'étendrait considérablement, le gouvernement de Sébastopol donnerait libre cours aux exportations.

Questions financières

Sébastopol, 22. T.H.R. — La conférence de Sébastopol s'est prononcée en faveur d'un emprunt intérieur qui avait été conçu par la commission financière sous la forme suivante : Les titres de l'emprunt projeté seront mis en circulation à un cours qui sera celui de la livre sterling le jour de l'émission. Au terme d'une certaine période les titres pourront être rachetés par le gouvernement, soit en roublis, soit en livre sterling, au gré du détenteur. Le résultat de cette combinaison sera que les porteurs des titres de est emprunt, loin de souffrir d'une dépréciation éventuelle du papier-monnaie russe, auront l'avantage de se faire rembourser en livre sterling, par contre en cas de hausse du rouble papier, ils auront la faculté de toucher leur argent en rouble. D'autre part, d'après les informations des journaux de Sébastopol, la conférence économique aurait envisagé une autre mesure pour relever le cours du rouble à l'étranger. Les agents financiers du gouvernement vont procéder à des achats de roubles sur les marchés étrangers ce qui ne manquera pas de contribuer à l'amélioration du papier-monnaie russe et, en même temps, permettra de diminuer l'émission des billets de banque à Sébastopol.

Avis aux réfugiés russes désireux de se rendre en Bulgarie
Le consulat de Bulgarie à Constantinople accorde aux réfugiés russes qui se rendent en Bulgarie pour la première fois le libre passage à Swillengrad. A leur arrivée en Bulgarie les réfugiés sont exemptés de toute quarantaine et désinfection. L'argent russe n'est changé en Bulgarie qu'à un cours fort désavantageux et aucune exception n'est faite sous ce rapport aux réfugiés russes. A Sofia et à Varina, la crise de logement se fait sentir à un tel point que l'on est parfois obligé de passer plusieurs journées en vaines recherches. Les prix des chambres aux hôtels varient 15-100 lévas par jour. Dans les deux villes précitées on parvient non sans grandes difficultés à se procurer des chambres de 400-600 lévas par mois. En province les prix n'en sont que de 50 à 150 lévas.

En ce qui concerne le placement des réfugiés, il n'est pas difficile de trouver du travail manuel qui, du reste, n'est pas bien payé. Actuellement les ouvriers reçoivent entre le salaire aussi la nourriture. La situation est en outre lorsqu'il s'agit du travail intellectuel. Ce ne sont pourtant que les spécialistes qui parviennent à trouver des places. Les Russes qui cherchent des postes sont tenus de connaître la langue bulgare.

Les personnes ayant à leur disposition du capital peuvent compter sur le travail dans le domaine industriel et commercial.

Les kemalistes de Duzdje

Les forces kemalistes se trouvant à Duzdje ont informé la population de Hindek, favorable au gouvernement qu'elles feraient cause commune avec elle, à condition que tout mouvement en avant soit arrêté. Cette proposition a été acceptée.

AVIS

Le service de la Poste Militaire Française, Bureau de Galata, est autorisé à participer à l'émission de l'emprunt national, en rentes perpétuelles 6 p. 100. Les souscriptions seront reçues du mercredi 20 octobre au mardi 30 novembre inclusivement.

Les nouvelles rentes présentent les avantages suivants : rendement de 6 p. 100 ; exemption de tout impôt ; convertibilité pendant dix ans ; admission au paiement de la contribution extraordinaire sur les bénéfices de guerre.

L'émission aura lieu au pair : les rentes porteront jouissance du 16 décembre 1920 et les arrérages en seront payables semestriellement aux dates du 16 juin et 16 décembre de chaque année.

Tous les renseignements concernant le mode de libération des souscriptions et des conditions d'acceptation des titres remis au paiement seront fournis aux guichets de la poste militaire, bureaux de Galata.

M. Take Jonesco

On mande de Paris que le ministre des affaires étrangères de Roumanie M. Jonesco, sera à Prague le 27 octobre et qu'il se rencontrera en cette ville avec le prince Sapohia, ministre des affaires étrangères de Pologne. Ils discuteront la question de la Petite Entente.

En Géorgie

Le gouvernement géorgien a organisé dans tout le pays des « Restaurants populaires » pour les fonctionnaires et employés et les repas sont de 50 à 75 qop. Le meilleur marché qu'ailleurs. De même, le gouvernement leur distribue des étoffes, chaussures, etc. au prix coûtant.

ECHOS ET NOUVELLES LA SCÈNE ET L'ÉCRAN

Le Comité de la Croix-Rouge arménienne

Le comité de la Croix-Rouge arménienne a décidé d'envoyer immédiatement en Arménie l'ambulance dont dispose sa filiale de Koum-Kapou.

La Chambre de commerce arménienne

La chambre de commerce de la République arménienne est actuellement entrée en communications avec les chambres de commerce des Etats-Unis et des autres pays. Ces dernières veulent établir des rapports étroits avec la chambre de commerce arménienne.

La révolte de Konia

L'Agence télégraphique kemaliste annonce en date du 12 octobre que les troubles qui ont surgi à Konia ont pris fin. Ce communiqué confirme donc la révolution qui avait éclaté dans cette ville et que nous avons annoncée avant-hier.

Révolution avortée au Venezuela

Caracas, 22. T.H.R. — Le mouvement révolutionnaire est apaisé. Les révoltés ont évacué l'Etat du Tachura et sont rentrés sur le territoire colombien.

La zone franche de Salonique

Le gouvernement serbe s'est informé auprès de la légation hellénique à Belgrade du résultat des négociations relatives à la zone franche de Salonique.

On sait qu'à y a deux mois des réunions consécutives étaient tenues à la chambre de commerce de Salonique, à cet effet ; mais depuis lors la question semble avoir été abandonnée.

La décentralisation en Grèce

Selon des nouvelles d'Athènes, M. Venizelos est fermement décidé à introduire en Grèce un système administratif de large décentralisation.

Une commission spéciale étudie au ministère de l'intérieur un projet d'administration des provinces qui réponde aux exigences actuelles.

Doux pays !

Pendant que Mme D. Calopoulo était absente de la maison, quelle habite 41 rue Sakis-Agatch, les agents du bureau exécutif de Pera s'y introduisirent et, fort d'une sentence d'évacuation que la propriétaire de l'immeuble Mme. Harila avait réussi à obtenir contre sa locataire, abandonnèrent dans la rue sans excepter le lit où reposait, malade, le frère de Mme Calopoulo. C'est en pleine rue que cette malheureuse a dû passer la nuit avec ses deux filles au chevet de son frère souffrant. Et cela dans une capitale comme Constantinople en l'an de disette 1920.

L'indisposition du Sultan

D'un communiqué de la direction de la presse il ressort que le Sultan souffre d'un rhume très léger dont il ne restera pas trace au bout de quelques jours.

L'ordre en Irlande

Une dépêche de Londres annonce que le gouvernement a déclaré à la Chambre des Communes qu'il imposera l'ordre en Irlande et que ses déclarations ont été approuvées par la Chambre.

Les timbres de la Palestine

Les timbres de la Palestine portent le mot « Palestine » écrit sur le haut en arabe, au milieu en anglais et au-dessous en hébreu.

Le pétrole à Bakou

Un grand stock de pétrole est actuellement accumulé à Bakou. Des 26 à 28 millions de pouds de pétrole représentant la production mensuelle, 5 millions seulement ont été exportés.

La fin du bolchevisme

Une dépêche de Prague annonce que Kereksky, ancien premier ministre de Russie, a communiqué à la Presse que le régime soviétique touche à sa fin à la suite de la victoire polonoise et de la recrudescence de la révolution à l'intérieur.

Ministère des finances

Rachid bey, ministre des finances, s'est rendu hier à son département où il a reçu la visite du mustachir ainsi que des autres chefs de section. Il a délibéré avec eux au sujet de diverses questions importantes du ministère.

La commission des ventes

Certaines irrégularités ayant été constatées dans les opérations de la commission des ventes, la commission du contrôle financier se livre à un examen à ce sujet.

Préfecture de la ville

Sahib Montaz bey, fils de l'ex-ministre de l'intérieur, Rachid Montaz pacha, aurait dû mission de ses fonctions de préfet adjoint de la ville, le préfet, Sahib pacha ayant voulu diminuer ses attributions.

La « panne » de « Gul Djemal »

D'une lettre d'Ahmed Namik bey, directeur général intérimaire du Séri-Séfaïne, il ressort que la nouvelle relative à une escale forcée du « Gul-Djemal » à Gibraltar est inexacte, et que ce vapour — comme tous les autres bâtiments se rendant en Amérique — a touché ce port pour faire provision d'eau et de charbon, la provision d'eau n'étant pas suffisante pour le conduire sans escale à New-York.

M. Take Jonesco

On mande de Paris que le ministre des affaires étrangères de Roumanie M. Jonesco, sera à Prague le 27 octobre et qu'il se rencontrera en cette ville avec le prince Sapohia, ministre des affaires étrangères de Pologne. Ils discuteront la question de la Petite Entente.

En Géorgie

Le gouvernement géorgien a organisé dans tout le pays des « Restaurants populaires » pour les fonctionnaires et employés et les repas sont de 50 à 75 qop. Le meilleur marché qu'ailleurs. De même, le gouvernement leur distribue des étoffes, chaussures, etc. au prix coûtant.

Le patriotisme des riches israéliites

Le millionnaire Jacob Chiffy dernièrement décédé à New-York a légué entre autres un million de dollars en faveur de diverses institutions de bienfaisance israéliites.

Vivres d'Anatolie

L'Ikdam apprend de source particulière, que la récolte en Anatolie suffisait amplement aux besoins locaux, l'expédition du surplus à Constantinople a été autorisée. Depuis deux jours, la capitale reçoit de grandes quantités de montons et de céréales.

L'Anatolie en fête

Selon l'Ikdam, aussitôt que la nouvelle de la démission du Cabinet fut parvenue en Anatolie, les affaires ont cessé et l'on s'est livré, jusqu'à minuit, à des réjouissances générales.

Cours martiales

D'après l'Ikdam, on estimait que l'examen des affaires politiques n'est pas de la compétence de la cour martiale. Il aurait donc été décidé de supprimer les cours martiales et de déléguer toutes les affaires politiques aux tribunaux ordinaires.

Les conseils de guerre chargés de juger les militaires seront naturellement maintenus.

Mesures de clémence

D'après le Terdjuman, le conseil des ministres envisagerait l'élargissement de Hazine bay, Chevkot Torghoud pacha, etc., dernièrement condamnés à diverses peines par la 1re cour martiale.

Ministère de l'intérieur

Ahmed Fevzi pacha, ex mustachir du ministère de la guerre ; Esad pacha, ex-président de la cour martiale ; Nahi bey, ex-ministre des affaires étrangères ; Tirmolken efendi, mustachir du ministère du commerce ; Halil et Nouredine bey, ex-directeurs-généraux de la police, ont conféré hier avec Ahmed Izzet pacha, ministre de l'intérieur.

Les officiers hors cadres

Un groupe d'officiers mis hors cadres par le gouvernement de Damad Ferid pacha a fait hier des démarches auprès du ministre des finances pour le prier de prendre d'urgence les mesures propres à mettre un terme à leur situation précaire.

Association de l'économie

Sous cette appellation il s'est constitué en notre ville une association ayant pour but la réduction des prix généraux par un système de bons donnant droit à la fourniture de tous articles chez divers épiciers et commerçants moyennant un escompte de 5 à 30 p. 100 suivant l'article. Chaque bon valable pendant 3 mois coûte 85 piastres.

Serait-ce une victoire contre la vie chère ?

Patriarcat œcuménique

Au cours de la séance d'hier du St-Synode, a été approuvée la dépêche de protestation que le patriarche transmettra aux grandes puissances alliées au sujet des persécutions des chrétiens en Anatolie.

Entrevue

Zaki pacha, inspecteur-général de l'Anatolie, a eu hier une longue entrevue avec le ministre de la guerre qui l'avait mandé à son département.

Pera-Palace Hôtel

Mardi et samedi, soirée dansante de 10 à 11 heures du soir réservée aux clients habitant l'hôtel ou aux clients du restaurant de l'hôtel.

On est prié de danser dans le salon réservé à cet effet.

On est prié de danser dans le salon réservé à cet effet.

Le bar et les salons doivent être fermés à minuit. (Règlement de la police interalliée).

La Direction de l'hôtel.

Les courses

(Communiqué)

La pluie ayant rendu la piste impraticable, les Commissaires se sont vu contraints de remettre les courses qui devaient avoir lieu aujourd'hui à Veli Effendi.

Elles seront courues dès que l'état du terrain permettra aux chevaux de galoper sans risque de s'enlizer.

Le Comité

En quelques lignes...

D'après l'Ikdam, le bruit aurait couru vendredi soir de la fuite de Mustapha pacha, président de la 1re cour martiale.

— La dépouille de l'ancien ministre de la guerre, Ali Riza pacha, décédé à Nice, arrive aujourd'hui à Constantinople. Les obsèques auront lieu mardi.

— D'après le Serbest, l'Entente libérale appuiera le gouvernement actuel.

— Le Pegam-Sabah est suspendu pour trois jours.

— M. J. Ecintaris, candidat-député à Gallipoli arrivé avant-hier d'Athènes, part demain pour la Thrace.

— Suleyman bey, rédacteur à l'« Atekdar », est nommé directeur de l'imprimerie au vilayet de Brousse.

— Sept cents prisonniers de guerre turcs sont arrivés hier des Indes. 725 prisonniers ont été expédiés sur le littoral de la Mer Noire et 131 rapatriés à Moudania.

Mr. Jean C. Triandafyllidis

Mlle Alcea Ph. Andjiposlo

Fiancés

EXIGEZ PARTOUT LA SEULE VERITABLE VODKA RUSSE

DE LA MAISON

Ci-devant Fournisseurs de la COUR IMPÉRIALE de Russie

S^{TE} Pierre Smirnoff Fils

PÉRA, RUE KALIONDJI-COULOUK No 41

VODKA RUSSE	No 40 qualité Supérieure	Starka 55° FORTE	No 35
"	No 20	Menthe demi-sec	No 17
Citron	No 23	Duchesse demi-sucré	No 16
Orange Amer	No 19		

La maison **PIERRE SMIRNOFF** existe depuis un siècle en Russie

MEFIEZ-VOUS de toutes contrefaçons, car EN RUSSIE IL N'Y A PAS DE FABRIQUES DE VODKA, et la SEULE VÉRITABLE EST celle de la maison PIERRE SMIRNOFF FILS qui est installée à Constantinople.

En vente dans tous les magasins et épicerie et dans les grandes maisons de boissons.

Dépositaire exclusif: **MAISON L'AUREOLE** Galata-Séraï

AUX MALADES de l'impuissance, faiblesse, etc.

Le soussigné certifie que l'extrait de glandes séminales du laboratoire L. KALENICHENKO est une préparation organique d'une efficacité incontestable, particulièrement chez les gens débiles, anémiques et convalescents. La sursuite préparée m'a donné des résultats incontestables chez les neurasthéniques et les impuissants.

Dr YAYOUNIAN, chef de la Croix-Rouge arménienne, Sakiz Agatch 8 Péra.

Un homme de 32 ans était atteint de l'impuissance sexuelle. Longtemps il se traita par toutes sortes de remèdes, entre autres par la spermine, mais sans résultat. Ayant reçu l'extrait D. KALENICHENKO, il en prit régulièrement 30 gouttes par jour, et le 9ème jour se trouva déjà en mesure d'avoir des relations sexuelles. Actuellement il se sent fort bien. Dr FRANK, chef de l'hôpital de la ville Petrovsk.

Dans notre publication suivante nous donnerons les observations d'autres médecins au sujet de différentes maladies.

Des dizaines de milliers de prédeces prescrivait aux malades le KALENICHENKO l'extrait des glandes séminales pour purifier l'organisme de l'acide urique qui cause la plupart des maux, comme : *goutte, rhumatisme, névralgie, faiblesse générale, dépression, sciatique, anémie, chlorose, impuissance, maux de tête, insomnie, consommation, dartres, l'eczéma, boutons, la perte des cheveux, etc.* et pour fortifier l'organisme et reconstituer ses forces pendant et après toutes les maladies, opérations, couches, hémorragies, blessures et grandes fatigues, et récompensé aux Expositions de Paris, Londres, Bruxelles, Florence, 4 grands prix, 4 grandes médailles d'or, est en vente dans toutes les pharmacies et drogueries et à notre *Dépôt Général* Rue de Brousse 23, appartement 2 Péra.

Gratuitement nous donnons et envoyons la brochure détaillée avec des observations de médecins.

Avis

Du ministère de l'Evkat : Le terrain d'une superficie de mille six cent trente-cinq piques carrées, délimité à Hodja-Pacha, derrière la poste, rue Achir Effendi, appartenant à l'Evkat, sera donné en location à la condition d'y construire une bâtisse de cinq étages y compris le sous-sol, conformément aux plans et devis arrêtés. Ceux qui désirent voir les plans et devis et connaître les conditions d'adjudication peuvent s'adresser jusqu'au soir du lundi 1er novembre 1926, à la direction des immeubles du ministère de l'Evkat.

Société des Bateaux de la Corne d'Or

Tenders are invited for building a Coffey Dam and under water foundations at Aivan Serai Plans and Specifications may be obtained from Wm. Sprowson and Son Architects and Consulting Engineers 61-2 Bahtiar Han Rue Vioyoda 28, Galata, upon payment of 10 Turkish Liras.

AVIS

Terrain à vendre par la Caisse d'Epargne

De la direction de la Caisse d'Epargne :

Prix d'adjudication 900,000 piastres tout le terrain indivis d'une superficie de 27674 piques et 12 piques connu sous le nom de Guelgel oghlou, sur la chaussée du rivage d'Emirghian (Bosphore), avec une vue superbe. Le terrain ci-dessus, appartenant à la Caisse d'Epargne et mis aux enchères durant un délai de 15 jours avait trouvé acquéreur à 9000 livres turques lors de la première adjudication. La date de l'adjudication définitive ayant été fixée au 27 octobre courant, ceux qui veulent surenchérir de 5000 devront se présenter tous les jours, pour renseignements, et à la date précitée 27 octobre, pour prendre part à l'adjudication définitive, au service des ventes de la Caisse d'Epargne.

Etablissements pour les entreprises commerciales, industrielles et les travaux de construction d'habitations

Mehmed Ali Pacha Han No 54-55 Galata

Nous accordons toutes sortes de facilités de paiement à ceux qui ont des terrains à bâtir et sur lesquels ils veulent faire construire, sur des plans fournis par eux.

Ces facilités consistent en engagement de crédit de cinq années avec versements échelonnés.

Nous nous engageons aussi à terminer toutes constructions qui pour une cause ou une autre ou pour manque de capitaux sont restées inachevées.

Les négociants en bois de construction, briques, clous, chaux, en un mot de matériel de construction qui possèdent des stocks sont priés de nous faire des offres.

LIQUIDATION DES STOCKS DE L'ARMÉE FRANÇAISE

Vente à l'amiable et en gros de :

Camions et camionnettes automobiles, voitures «Ford» remorques, moteurs neufs et usagés pour avions, automobiles et canots Moteurs à essence fixes et sur roues, tracteurs agricoles, Bateaux à vapeur de 350 tonneaux, 2 vedettes de 45 tonnes, Matériel et effet d'habillement pour aviation. Outillage pour menuisier, serrurier, forgeron, etc.

Matériel téléphonique et télégraphique, tôle ondulée, réservoirs, grillage métallique. Puits en tôle et en bois, brûloirs à café, pétrins.

Pompes diverses à bras et à moteur. Peintures et vernis, vitres, débris de fer, fonte, aluminium.

Instruments pour chirurgiens et vétérinaires, matériel de laboratoire, médicaments. Lits en fer, mobilier d'hôpital, bancards.

Vêtements et linge, neufs et usagés. Fournaux et ustensiles de cuisine, quincaillerie. Machine à fabriquer la glace montée sur roues. Conserves de viande, denrées alimentaires, thé, julienne, Dames-Jeanne, flacons de pharmacie, boîtes à cachets et ampoules.

VENTE AUX ENCHÈRES

Mardi 2 Nov. à 8 h. 30 à la MARINE FRANÇAISE Quai de Stamboul. Mobilier en bois blanc, lits en fer, un coffre-fort, petit outillage de menuisier-serrurier, fûts en bois, hamacs toile, articles de ménage, ferraille etc.

Jeudi 4 Nov. à 9 h. au MAGASIN des SUBSISTANCES, Place de la Gare à Moka-Keyy: Tapioca, julienne, balayure de grain, brûloirs à café, matériel de boulangerie, ferraille, débris divers etc.

Samedi 6 Nov. à 8 h. 30 à la CASERNE DEMIR-CAPOU à Sirkédji: Lampes diverses, lampes à acétylène, réchauds, chaises pliantes, tables de nuit, lessiveuses, bassines, poêles, balances Roverbal, bascules, ferrailles etc.

Pour liste et renseignements, s'adresser à :

CONSORTIUM D'ORIENT

Rue Hézarène Ouzoun Han No 11 Galata (Près Poste Française).

MAISON M. DE BROUSSE

CENTRALE A PARIS. — 34 Boulevard Malesherbes 34.

MAISON DE CONSOLE. — Midhat Pacha Han, Sirkédji.

Transports Internationaux — Agence Maritime

Commission — Affrètement — Transit

Vente et Achat de Navires

Bois d'Amérique — Produits de Californie

Maisons et Correspondants :

Constantinople — Bucarest — Belgrade — Sofia — Varsovie —

Jassy — Pragues — Zagreb — Londres — San Francisco — New-York —

New-Orléans — Bruxelles — Anvers — Turin — Milan — Vienne —

Copenhague — Lyon — Marseille — Bordeaux — Le Havre — Dunkerque —

La Pallice — Boulogne s.M. — Dieppe — Fo bach — Strasbourg.

Pour tout renseignement nous prions MM. les importateurs et exportateurs de s'adresser à nos bureaux : MIDHAT PACHA HAN, à Sirkédji.

SAVON DE TOILETTE

Meilleur savon

pour les soins

de l'enfant



Embellit

protège

la peau

Essayez le PALMOLIVE et vous l'adopterez pour toujours

En vente dans les drogueries, parfumeries et pharmacies

Agent Général : Nissim Taranto

Stamboul, Kénadjian Han, Rue Meidandjik.

VOULEZ-VOUS goûter après votre dîner un nougat délicieux et un verre de liqueur ?

RENDEZ-VOUS à la CO-OPÉRATIVE ITALIENNE

A Péra et demandez : LES TABLETTES TORRONO SPERLARI et

la LIQUEUR DELLA MECCA qui viennent d'arriver

Les meilleurs et les plus préférés produits de ce genre dans toute l'Italie

Pour toute commande s'adresser chez :

A. MAGNI ET P. MILLOVICH

Séul représentants et dépositaires pour tout l'Orient

Fermédjiler « ni Han No 4 Galata.

Vente d'Automne chez PULLER & C

BAS DE SOIE NOIR

BLANC

MOUSSELINE NOIR AVEC COUTURE

CHAUSSETTES laine homme

JERSEYS pour Bébés, toutes couleurs (4 tailles) Ltqs. 2, 1/4, 2 1/2, 3, 3 1/2

PERCALE FRANÇAISE, non apprêtée, la pièce de 30 m. Ltqs. 10

DRAP ECOSSEIS (dit Tweeds) pour hommes et dames, chaud, résistant, largeur 1m50 le mètre Ltqs. 6,50

UN LOT DE CHEMISES anglaises pour hommes, confection parfaite, la pièce Pts. 180

GANTS Suède, blanc, lavables, pour dames P.20

COLS BLANCS nous la pièce

DRAPERIE ANGLAISE, Coupons draperie, boutons cuir etc.

Incassament arrivage des bas de soie, toutes couleurs

PULLER ET C

GALATA, Fermédjiler coin Genio.

ΑΘΗΝΑΙΚΗ

ΑΝΩΤΕΡΗ ΑΥΤΟΔΙΔΑΚΤΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΝ ΗΕΡΑΙΕΙ

Ασφάλεια κατά κινδύνον πυρός, ασφάλεια μεταφοράς δι' αεροπλάνων, ιστιοφόρων, κλπ.

LA ROYALE

Det Kongelige Otkrølede Soe Assurance Kompani A/S.

Fondée à Copenhague en 1726

Assurances contre risques de transport par vapeurs et voitures. Assurances sur corps de navires en général.

Agents généraux à Constantinople :

ETIENNE ZICALIOTTI & FILS

Minerva Han No 31, 32, 36.

Téléphone Péra 947.

Conditions avantageuses.

Prompt règlement des sinistres.

Dernières Créations

Des Grandes Maisons

de Parfumerie

Flermont et Nardard de Paris

En vente aux magasins de Parfumerie

Moise Raphael

GRAND RUE DE PÉRA

et dans les principales Parfumeries

Dépôt Général: Galata Moumhané Han

Russe - Saint-André No 19.

Dernière

GRANDE VENTE

Aux Enchères Publiques

Dimanche prochain 24 octobre 1926,

à 10 h. du matin il sera procédé à la

vente aux enchères publiques de tout le

solde du mobilier y compris une salle à

manger complète en acajou de 1ère Mar-

que Maples de Londres appartenant à la

succession Tevhide Ragheh Pacha trans-

portée de Zade-Bostan en ville et une

autre partie de différents styles apparten-

nant à une noble famille. Le mobilier se

trouve exposé cette fois-ci dans la Salle

de Vente sise à :

Péra, Rue de Brousse No 20

consistant en :

Meubles de salon, de chambres à cou-

cher, de salle à manger, meubles en

moucharabie, meubles incrustés en

bronze, bibelots, objets d'art, statues en

bronze, vases, tapis persans et turcs,

Grands vases de Vienne de valeur, ta-

bleaux à l'huile, lampadaires en bronze,

suspensions, pendule et candélabres, vi-

trines, étagères, armoire à glace, garde-

robes, lavabo, table, chaise, buffet, ser-

vice de table, vaisselle, services à thé,

argenterie, porte-manteau à glace, co-

lonnes en marbre garnies bronze Empire,

etc., etc.

Un superbe piano «Paisiolo».

La vente se fera au comptant. L'ache-

teur payera 3 o/o en sus comme droit de

Municipalité.

Constantinople, le 21 octobre

On peut visiter le mobilier samedi de

2 h. p.m. à 6 h.

Georges Athanassiadis

Commissaire-priseur-Expert

Péra, Rue de Brousse No 20

Messieurs

LA CEINTURE

ÉLASTIQUE

de J. ROUSSEL soutient

et diminue merveilleu-

sement le ventre, com-

bat l'obésité et forme

une tige élégante.

Demandez sa brochure

illustrée.

Vente exclusive à son magasin

d'ARTICLES D'HYGIÈNE

PÉRA

Place du Tunnel, No 10

J. ROUSSEL

Offres et Demandes

A louer ensemble ou séparément trois

chambres meublées ou sans

meubles. S'adresser à Taksim Yaz Pacha

Rue de la M. suée No 52 près de l'am-

bassade d'Allemagne. (4762-2)

On demande à Péra appartement de

8 ou 10 chambres au

ser ou 2me étage sans meubles. S'adres-

ser à M. Boyde 40 Rue Cabristan, Péra.

(4760-6)

Jeune demoiselle connaissant à fond

aussi les langues du pays, cherche em-

ploi comme secrétaire, ou dans bureau

Adresses offres sous initiales V.G.

(4762-2)

Agence Maritime demande corres-

pondant sérieux

co-naisant bien le français, grec,

anglais, ainsi que les affaires maritimes.

Faire offre détaillée avec références à

l'adresse de M. Joseph Crespin Stavro-

poulo Han, Rue Kara-Moustafa, Galata.

(4715-5)

Grand terrain à proximité de pro-

priété au bord de la

mer est demandé. Offres sous TERRAIN

publiée, Hoffer, Saman et Houli, Bab

Ali, Stamboul, 4740-8.

A vendre ou à louer

Maison luxueuse, com-

plète sise à Bebek sur les Quais. S'adres-

ser Gabat-Han No 1-2. (4677-6)

On demande Maison meublée ou ap-

partement, situation en-

tre Chichane-Karakol et Taksim, cinq mè-

tres, salle de bain, électricité, etc. Envoyer

tous renseignements y compris loyer de-

mandé à «MAISON», aux soins du journal.

(4674-3)

Perdu au Taksim aux environs de l'Eglise

Sainte Trinité enveloppe de con-

tenant que divers documents sans impor-

tance pour celui qui les aura trouvés. Prière

de les rapporter contre récompense chez

MM. Grammatopoulo Frères Emin Eunu,

Maison Singer. 4618-4.

Occasion à vendre Coffre fort An-

glais tout neuf

de 1m,03 hauteur Havar Han 10 M Patri-

kios. 4651-6

Cérant, Djémil SIOUFFI, avocat.